

Dziennik Urzędowy

L 227

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 52

29 sierpnia 2009

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 788/2009 z dnia 28 sierpnia 2009 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 789/2009 z dnia 28 sierpnia 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do ochrony zwierząt przed atakami wektorów i do minimalnych wymagań dotyczących programów monitorowania i nadzoru choroby niebieskiego języka ⁽¹⁾** 3

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

DECYZJE

Komisja

2009/624/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 28 sierpnia 2009 r. zmieniająca decyzję 2004/211/WE w odniesieniu do zapisów dotyczących Brazylii i Mauritiusa w wykazie krajów trzecich oraz części ich terytoriów, z których dozwolony jest przywóz do Wspólnoty żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni (notyfikowana jako dokument nr C(2009) 6385) ⁽¹⁾**..... 7

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

ZALECENIA

Komisja

2009/625/WE:

- ★ **Zalecenie Komisji z dnia 20 sierpnia 2009 r. w sprawie umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym w celu stworzenia bardziej konkurencyjnego sektora audiowizualnego i treści cyfrowych oraz stworzenia integracyjnego społeczeństwa opartego na wiedzy** 9



I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 788/2009

z dnia 28 sierpnia 2009 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 29 sierpnia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	MK	39,9
	XS	37,6
	ZZ	38,8
0707 00 05	MK	33,2
	TR	102,1
	ZZ	67,7
0709 90 70	TR	107,2
	ZZ	107,2
0805 50 10	AR	107,8
	BR	122,7
	UY	124,1
	ZA	68,4
	ZZ	105,8
0806 10 10	EG	155,8
	TR	105,3
	ZZ	130,6
0808 10 80	AR	101,6
	BR	78,0
	CL	82,5
	CN	67,1
	NZ	81,6
	US	95,4
	UY	42,1
	ZA	80,5
	ZZ	78,6
0808 20 50	AR	145,7
	TR	125,3
	ZA	88,8
	ZZ	119,9
0809 30	TR	124,6
	ZZ	124,6
0809 40 05	IL	93,9
	ZZ	93,9

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 789/2009**z dnia 28 sierpnia 2009 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1266/2007 w odniesieniu do ochrony zwierząt przed atakami wektorów i do minimalnych wymagań dotyczących programów monitorowania i nadzoru choroby niebieskiego języka****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2000/75/WE z dnia 20 listopada 2000 r. ustanawiającą przepisy szczególne dotyczące kontroli i zwalczania choroby niebieskiego języka ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 1 lit. c), art. 11 i 12 oraz art. 19 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1266/2007 z dnia 26 października 2007 r. w sprawie przepisów wykonawczych dotyczących dyrektywy Rady 2000/75/WE w odniesieniu do kontroli, monitorowania, nadzoru i ograniczeń przemieszczeń niektórych zwierząt należących do gatunków podatnych na zarażenie chorobą niebieskiego języka ⁽²⁾ ustanowiono przepisy dotyczące przemieszczeń tych zwierząt, w związku z chorobą niebieskiego języka, wewnątrz i ze stref zamkniętych. W rozporządzeniu ustanawia się także warunki zwolnienia z przewidzianego w dyrektywie 2000/75/WE zakazu opuszczania strefy zamkniętej, mającego zastosowanie do przemieszczeń takich zwierząt, ich nasienia, komórek jajowych i zarodków. Warunki te obejmują ochronę takich zwierząt przed atakami wektorów.
- (2) W celu pozwolenia na większą elastyczność w opracowywaniu programów monitorowania i nadzoru choroby niebieskiego języka w państwach członkowskich, w szczególności w odniesieniu do oznaczania „obszarów niższego ryzyka”, można opracowywać alternatywne strategie monitorowania przy użyciu zwierząt wskaźnikowych, dające jednak ten sam poziom zabezpieczeń dotyczących wykazania braku występowania wirusa. Badania serologiczne lub wirusologiczne mogą obejmować również badania próbek pobranych do innych celów, takich jak próbki z rzeźni lub próbki mleka ze zbiorników.
- (3) Doświadczenie wykazuje, że wymogi ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 1266/2007, mające na celu zapobieganie narażeniu zwierząt na kontakt z wektorami, mogą być trudne w stosowaniu. Jednakże w pewnych warunkach w niektórych zakładach, takich jak punkty inseminacyjne lub stacje kwarantanny,

ochrona zwierząt przed narażeniem na kontakt z wektorami jest możliwa. Ochrona zwierząt przed atakami wektorów nie powinna opierać się jedynie na stosowaniu środków owadobójczych lub środków odstraszających owady, ale powinna wymagać także trzymania zwierząt w zakładzie odpornym na wektory, w którym podjęto dodatkowe środki zapobiegające kontaktowi zwierząt z wektorami, w szczególności łączące odpowiednie bariery fizyczne i środki chemiczne (owadobójcze lub odstraszające owady). Brak wektorów można weryfikować za pomocą pułapek na wektory zainstalowanych w takich zakładach.

- (4) W opinii panelu naukowego ds. zdrowia i dobrostanu zwierząt EFSA w sprawie ryzyka przeniesienia choroby niebieskiego języka podczas tranzytu zwierząt, przyjętej w dniu 11 września 2008 r. ⁽³⁾, wskazano, iż ryzyko wynikające z przemieszczania zwierząt w okresie niskiego ryzyka przeniesienia nawet bez dodatkowych badań pozostaje znacznie niższe niż w innych okresach nawet w połączeniu z badaniami serologicznymi lub PCR. Ponadto gdy długość okresu tranzytu, podczas którego zwierzęta narażone są na ataki wektorów, nie przekracza jednego dnia, skuteczność środków owadobójczych lub odstraszających owady jako środków zmniejszających ryzyko uważa się za wystarczającą do ochrony zwierząt przed takimi atakami.
- (5) Tranzyt przez „obszary niższego ryzyka”, gdzie stosuje się szczepionkę i nie występuje przynajmniej jeden szczególny serotyp wirusa, nie stwarza zagrożenia zakażenia dla zwierząt.
- (6) Należy zatem przyjąć pewne odstępstwa od ogólnego wymogu ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 1266/2007, że zwierzęta i pojazdy muszą być zabezpieczone za pomocą środków owadobójczych lub odstraszających owady podczas wszelkich przemieszczeń.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1266/2007.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 74.⁽²⁾ Dz.U. L 283 z 27.10.2007, s. 37.⁽³⁾ Dziennik EFSA (2008) 795, s. 1–56.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1266/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 7 ust. 2a formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„2a. Państwa członkowskie mogą, na podstawie wyników oceny ryzyka obejmujących wystarczającą ilość danych epidemiologicznych otrzymanych podczas realizacji programów monitorowania zgodnie z pkt 1.1.2.1 lub pkt 1.1.2.2 załącznika I, wyznaczyć strefę ochrony jako »strefę zamkniętą, gdzie zastosowano szczepienie i gdzie nie występuje przynajmniej jeden szczególny serotyp wirusa choroby niebieskiego języka« (»obszar niższego ryzyka«), pod warunkiem że:”;

- 2) w art. 9 ust. 1 lit. c) oraz ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„c) w przypadku przewidzianego okresu odpoczynku dłuższego niż jeden dzień na stanowisku kontrolnym podczas przemieszczania przez strefę zamkniętą zwierzęta są chronione przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory.

2. Ustęp 1 tego artykułu nie odnosi się do tranzytu, który odbywa się:

- a) wyłącznie z odnośnych epidemiologicznych obszarów geograficznych należących do strefy zamkniętej lub przez te obszary, podczas okresu sezonowo wolnego od wektorów choroby niebieskiego języka określonego zgodnie z załącznikiem V; lub
- b) z części lub przez części strefy zamkniętej oznaczone jako »obszar niższego ryzyka« zgodnie z art. 7 ust. 2a.

3. Jeżeli zwierzęta spełniają co najmniej jeden z warunków wymienionych w załączniku III sekcja A pkt 5, 6 i 7, zabezpieczenie zwierząt, o którym mowa w ust. 1 lit. a) i b), oraz ochrona zwierząt, o której mowa w ust. 1 lit. c), nie mają zastosowania.

4. Dla zwierząt, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, do odpowiednich świadectw zdrowia ustanowionych w dyrektywach 64/432/EWG, 91/68/EWG i 92/65/EWG, lub o których mowa w decyzji 93/444/EWG, dodaje się wyrażenie w brzmieniu:

»Zabezpieczone przy użyciu środka owadobójczego/odstraszającego owady ... (wstawić nazwę produktu) w dniu ... (wstawić datę) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1266/2007 (*).«

(*) Dz.U. L 283 z 27.10.2007, s. 37.”;

- 3) w art. 9a dodaje się ust. 4 w brzmieniu:

„4. Dla zwierząt, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, do odpowiednich świadectw zdrowia ustanowionych w dyrektywach 64/432/EWG, 91/68/EWG i 92/65/EWG, lub o których mowa w decyzji 93/444/EWG, dodaje się wyrażenie w brzmieniu:

»Zwierzęta zgodne z art. 9a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1266/2007.“;

- 4) w załącznikach I i III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i III wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) punkt 1.1.2.2 otrzymuje brzmienie:

„1.1.2.2. Badania serologiczne lub wirusologiczne:

- obejmują co najmniej aktywny roczny program badań serologicznych lub wirusologicznych populacji gatunków podatnych na zakażenie, mający na celu wykrycie dowodów przenoszenia wirusa choroby niebieskiego języka za pomocą wyrywkowych testów serologicznych lub wirusologicznych, prowadzonych na wszystkich odnośnych epidemiologicznych obszarach geograficznych i przeprowadzanych w tym okresie roku, w którym istnieje większe prawdopodobieństwo wykrycia zakażenia lub serokonwersji,
- muszą być zaprojektowane w taki sposób, aby próbki były reprezentatywne i dostosowane do struktury populacji gatunków podatnych na zakażenie, z której są pobierane, na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym, oraz aby wielkość próby została obliczona w sposób umożliwiający wykrycie chorobowości na poziomie 20 % przy ufności wynoszącej 95 % w populacji gatunków podatnych na zarażenie na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym. Dla celów oznaczenia części strefy ochrony jako »obszaru niższego ryzyka« zgodnie z art. 7 ust. 2a wielkość próby musi zostać obliczona w sposób umożliwiający wykrycie miesięcznej chorobowości na poziomie 2 % przy ufności wynoszącej 95 % w populacji gatunków podatnych na zarażenie na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym,
- w przypadku badań serologicznych – muszą one być przeprowadzane w taki sposób, aby na ich wyniki nie wpływały zwierzęta seropoztywne z populacji szczepionych lub uodpornionych,
- muszą gwarantować takie zaplanowanie badań laboratoryjnych, aby po uzyskaniu pozytywnych wyników badań przesiewowych następowały specyficzne serologiczne lub wirusologiczne testy serotypu, ukierunkowane na wykrycie serotypu lub serotypów choroby niebieskiego języka, których obecność jest spodziewana na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym, oraz konieczne do ścisłego określenia występującego serotypu,
- mogą również być projektowane w celu monitorowania zasięgu szczepienia oraz rozkładu występowania różnych serotypów choroby niebieskiego języka obecnych w strefie zamkniętej,
- mogą obejmować badania próbek pobranych do innych celów, takich jak próbki z rzeźni lub próbki mleka ze zbiorników.”;

b) punkt 2.2.2 otrzymuje brzmienie:

„2.2.2. Badania serologiczne lub wirusologiczne:

- obejmują co najmniej aktywny roczny program badań serologicznych lub wirusologicznych populacji gatunków podatnych na zakażenie, mający na celu wykrycie dowodów przenoszenia wirusa choroby niebieskiego języka za pomocą wyrywkowych testów serologicznych lub wirusologicznych, prowadzonych na wszystkich odnośnych epidemiologicznych obszarach geograficznych i przeprowadzanych w tym okresie roku, w którym istnieje większe prawdopodobieństwo wykrycia zakażenia lub serokonwersji,
- muszą być zaprojektowane w taki sposób, aby próbki były reprezentatywne i dostosowane do struktury populacji gatunków podatnych na zakażenie, z której są pobierane, na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym, oraz aby wielkość próby została obliczona w sposób umożliwiający wykrycie chorobowości na poziomie 20 % przy ufności wynoszącej 95 % w populacji gatunków podatnych na zarażenie na odnośnym epidemiologicznym obszarze geograficznym,
- w przypadku badań serologicznych – muszą one być przeprowadzane w taki sposób, aby na ich wyniki nie wpływały zwierzęta seropoztywne z populacji szczepionych lub uodpornionych,
- mogą obejmować badania próbek pobranych do innych celów, takich jak próbki z rzeźni lub próbki mleka ze zbiorników.”;

2) w załączniku III wprowadza się następujące zmiany:

a) w sekcji A wprowadza się następujące zmiany:

(i) w pkt 2 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Do momentu wysłania zwierzęta trzymano pod ochroną przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory przez okres co najmniej 60 dni przed datą wysłania.”;

(ii) w pkt 3 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Do momentu wysłania zwierzęta trzymane na obszarze strefy sezonowo wolnej od choroby niebieskiego języka w okresie sezonowo wolnym od wektorów, określonym zgodnie z załącznikiem V, lub były one chronione przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory przez okres co najmniej 28 dni oraz zostały w tym okresie poddane badaniu serologicznemu zgodnie z »Podręcznikiem OIE dotyczącym zwierząt lądowych« w celu wykrycia przeciwciał wirusa choroby niebieskiego języka i uzyskały wynik negatywny, przy czym badanie to było przeprowadzone na próbkach pobranych od tego zwierzęcia co najmniej 28 dni po dacie rozpoczęcia okresu ochrony przed atakiem wektorów lub po dacie rozpoczęcia okresu sezonowo wolnego od wektorów.”;

(iii) w pkt 4 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Do momentu wysłania zwierzęta trzymane na obszarze strefy sezonowo wolnej od choroby niebieskiego języka w okresie sezonowo wolnym od wektorów choroby, określonym zgodnie z załącznikiem V, lub były one chronione przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory w okresie co najmniej 14 dni oraz zgodnie z »Podręcznikiem OIE dotyczącym zwierząt lądowych« zostały w tym czasie poddane badaniu na obecność czynnika i uzyskały wynik negatywny, przy czym badanie to zostało przeprowadzone na próbkach pobranych od tego zwierzęcia co najmniej 14 dni po dacie rozpoczęcia okresu ochrony przed atakiem wektorów lub po dacie rozpoczęcia okresu sezonowo wolnego od wektorów.”;

b) w sekcji B lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) były one chronione przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory przez okres co najmniej 60 dni przed rozpoczęciem pobierania nasienia i podczas pobierania nasienia.”;

c) w sekcji C pkt 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) były chronione przed atakiem wektorów w zakładzie odpornym na wektory przez okres co najmniej 60 dni przed rozpoczęciem pobierania komórek jajowych/zarodków i podczas ich pobierania.”.

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 28 sierpnia 2009 r.

zmieniająca decyzję 2004/211/WE w odniesieniu do zapisów dotyczących Brazylii i Mauritiusa w wykazie krajów trzecich oraz części ich terytoriów, z których dozwolony jest przywóz do Wspólnoty żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni

(notyfikowana jako dokument nr C(2009) 6385)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/624/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 12 ust. 1 i 4 oraz zdanie wprowadzające w art. 19, jak również ppkt (i) i (ii) tego artykułu,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych wymaganiami zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 90/425/EWG ⁽²⁾, w szczególności jej art. 17 ust. 3 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W decyzji Komisji 2004/211/WE z dnia 6 stycznia 2004 r. ustanawiającej wykaz państw trzecich oraz części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają przywóz żywych zwierząt z rodziny koniowatych, nasienia, komórek jajowych i zarodków koni ⁽³⁾ ustanowiono wykaz krajów trzecich lub części ich terytoriów, z których państwa członkowskie dopuszczają odprawę czasową zarejestrowanych koni, ponowny przywóz, po wywozie czasowym, zarejestrowanych koni, przywóz zwierząt z rodziny koniowatych na ubój, przywóz zareje-

strowanych zwierząt z rodziny koniowatych oraz koniowatych do hodowli i produkcji oraz przywóz nasienia, komórek jajowych i zarodków zwierząt z rodziny koniowatych.

(2) Zgodnie z art. 13 ust. 1 lit. c) dyrektywy 90/426/EWG oraz zgodnie z załącznikiem D rozdział II sekcja A pkt 2 do dyrektywy 92/65/EWG koniowate oraz ich nasienie, komórki jajowe oraz zarodki zwierząt z rodziny koniowatych muszą pochodzić z państw trzecich lub części ich terytoriów, na których od sześciu miesięcy nie wystąpiła nosaczna.

(3) W dniu 5 września 2008 r. Brazylia powiadomiła Światową Organizację Zdrowia Zwierząt (OIE) o potwierdzonym przypadku nosaczny u konia na obrzeżach miasta São Paulo w stanie São Paulo. Aby umożliwić dalszy przywóz koniowatych oraz ich nasienia, komórek jajowych i zarodków z obszarów Brazylii wolnych od nosaczny, Komisja przyjęła decyzję 2008/804/WE ⁽⁴⁾, na mocy której usunięto stan São Paulo z wykazu terytoriów Brazylii wymienionych w załączniku I do decyzji 2004/211/WE.

(4) W związku z informacjami i gwarancjami przedstawionymi przez Brazylię oraz biorąc pod uwagę, że od czasu wykrycia przypadku nosaczny i zniszczenia zakażonego zwierzęcia minęło co najmniej sześć miesięcy, stan São Paulo powinien zostać ponownie włączony do wykazu terytoriów Brazylii w załączniku I do decyzji 2004/211/WE w celu umożliwienia przywozu koniowatych oraz przywozu nasienia, komórek jajowych i zarodków zwierząt z rodziny koniowatych z tej części

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 14.9.1992, s. 54.

⁽³⁾ Dz.U. L 73 z 11.3.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 277 z 18.10.2008, s. 36.

terytorium Brazylii. W załączniku I do decyzji 2004/211/WE należy zatem odpowiednio zmienić zapis dotyczący Brazylii.

- (5) W czasie inspekcji weterynaryjnej przeprowadzonej na Mauritiusie odnotowano nieprawidłowości, które powodują konieczność ograniczenia przywozu do Wspólnoty koniowatych pochodzących z tego kraju do zarejestrowanych koni spełniających warunki zdrowotne określone w sekcji E załącznika II do decyzji Komisji 93/197/EWG z dnia 5 lutego 1993 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt i świadectw weterynaryjnych przy przywozie zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych oraz hodowlanych i rzeźnych zwierząt z rodziny koniowatych⁽¹⁾. Aby zapobiec wprowadzeniu choroby do

Wspólnoty, w warunkach tych zapisano m.in. pełen okres pobytu o długości trzech miesięcy oraz okres izolacji przedwywozowej na terenie urzędowo zatwierdzonej stacji kwarantanny zabezpieczonej przed nosicielami chorób. W załączniku I do decyzji 2004/211/WE należy zatem odpowiednio zmienić zapis dotyczący Mauritiusa.

- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do decyzji 2004/211/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) zapis dotyczący Brazylii otrzymuje brzmienie:

„BR	Brazylia	BR-0	Cały kraj		—	—	—	—	—	—	—	—	—
		BR-1	Stan: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Mato Grosso do Sul, Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espírito Santo, Rondônia, Mato Grosso	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X”;

- 2) zapis dotyczący Mauritiusa otrzymuje brzmienie:

„MU	Mauritius	MU-0	Cały kraj	E	—	—	X	—	—	—	—	—	—”
-----	-----------	------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji
Androulla VASSILOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 86 z 6.4.1993, s. 16.

ZALECENIA

KOMISJA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 20 sierpnia 2009 r.

w sprawie umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym w celu stworzenia bardziej konkurencyjnego sektora audiowizualnego i treści cyfrowych oraz stworzenia integracyjnego społeczeństwa opartego na wiedzy

(2009/625/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 211 ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 grudnia 2007 r. Komisja wydała komunikat „Europejskie podejście do umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym” ⁽²⁾ skupiający się na umiejętności korzystania z mediów w zakresie informacji handlowych i obejmujący kwestie związane z reklamą i z umiejętnościami korzystania z mediów w zakresie dzieł audiowizualnych oraz dotyczący częściowo podnoszenia świadomości w zakresie filmu europejskiego i rozwijania umiejętności w zakresie kreatywności oraz umiejętności korzystania z mediów internetowych, dzięki którym, na przykład, obywatele dowiedzieliby się więcej o sposobie funkcjonowania wyszukiwarek internetowych.
- (2) W swoim sprawozdaniu w sprawie umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym ⁽³⁾ Parlament Europejski wezwał Komisję do rozwijania polityki wspierania umiejętności korzystania z mediów we współpracy ze wszystkimi instytucjami europejskimi oraz z podmiotami lokalnymi i regionalnymi.
- (3) W konkluzjach Rady w sprawie umiejętności korzystania z mediów ⁽⁴⁾ przyjętych przez Radę ds. Edukacji, Młodzieży i Kultury na posiedzeniu w dniach 21–22 maja 2008 r. poparto zaproponowane przez Komisję Europejską strategiczne podejście zakładające, że umiejętność korzystania z mediów stanowi istotny element służący aktywności obywatelskiej w nowoczesnym społeczeństwie informacyjnym.

(4) W październiku 2008 r. Komitet Regionów przyjął opinię „Kreatywne treści *online*” oraz „Umiejętność korzystania z mediów” ⁽⁵⁾.

(5) Rada w Lizbonie ⁽⁶⁾ stwierdziła, że „sektor treści cyfrowych tworzy wartość dodaną poprzez wykorzystywanie i tworzenie sieci europejskiej różnorodności kulturowej”. W zapoczątkowanej w 2007 r. europejskiej agendzie kultury ustanowiono strategiczne ramy polityczne mające na celu sprostanie kluczowym wyzwaniom w dziedzinie kultury, podczas gdy w konkluzjach Rady z maja 2009 r. w sprawie kultury jako katalizatora twórczości i innowacji podkreślono szczególny wkład, jaki kultura może wnieść w twórczość i innowację oraz zachęcono do postrzegania innowacji w sposób szeroki, jako części strategii lizbońskiej po 2010 r. Jest to także szczególnie istotne w ramach inicjatywy i2010 Komisji Europejskiej w celu wzmocnienia konkurencyjności w sektorze technologii informacyjno-komunikacyjnych i utworzenia jednolitej europejskiej przestrzeni informacyjnej.

(6) Wyższy poziom umiejętności korzystania z mediów pomógłby w znacznej mierze w zbliżeniu się do celów Unii Europejskiej ustanowionych podczas posiedzenia Rady Europejskiej w Lizbonie i w inicjatywie i2010, odnoszących się w szczególności do bardziej konkurencyjnej gospodarki opartej na wiedzy, i przyczyniłby się tym samym do powstania bardziej integracyjnego społeczeństwa informacyjnego.

(7) Konsultacje społeczne przeprowadzone pod koniec 2006 r. wykazały, że w Europie stosowane są różne praktyki i osiągane są nierówne poziomy umiejętności korzystania z mediów. Równocześnie uznaje się, że nie ma ustalonych kryteriów lub standardów służących dokonywaniu oceny umiejętności korzystania z mediów i że istnieje pilna potrzeba dokonania szerszego i długoterminowego badania w celu ustalenia tych kryteriów.

⁽¹⁾ Dz.U. C 325 z 24.12.2002, s. 1.

⁽²⁾ COM(2007) 833 wersja ostateczna.

⁽³⁾ 2008/2129(INI) z dnia 24 listopada 2008 r.

⁽⁴⁾ 2008/C 140/08.

⁽⁵⁾ CdR 94/2008.

⁽⁶⁾ <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=REPORT&reference=A6-2005-0278&language=EN>

- (8) W badaniu „Obecne tendencje i podejścia w zakresie umiejętności korzystania z mediów” przeprowadzonym na potrzeby Komisji w drugim półroczu 2007 r. stwierdzono, że na szczeblu europejskim istnieją pewne przeszkody utrudniające rozwój w dziedzinie umiejętności korzystania z mediów. Do przeszkód tych należą w szczególności brak wspólnej wizji, brak widoczności na poziomie europejskim inicjatyw krajowych, regionalnych i lokalnych, brak europejskich sieci i brak koordynacji pomiędzy zainteresowanymi stronami.
- (9) Bardzo ważne byłoby posiadanie możliwości badania, określania i upowszechniania dobrych praktyk w tej dziedzinie na terenie całej Unii Europejskiej oraz możliwości tworzenia i wspierania europejskich sieci wśród zainteresowanych stron.
- (10) Zdolność obywateli europejskich do podejmowania świadomych i zróżnicowanych wyborów w roli konsumentów mediów przyczyniłaby się do zwiększenia konkurencyjności europejskiego sektora audiowizualnego i treści cyfrowych.
- (11) Umiejętność korzystania z mediów odnosi się do zdolności do korzystania z mediów, rozumienia i krytycznej oceny różnych aspektów mediów i ich treści oraz porozumiewania się w różnych kontekstach.
- (12) Rozpowszechnianie kreatywnych treści cyfrowych i zwiększenie liczby platform dystrybucji *online* i mobilnych platform dystrybucji stawia nowe wyzwania w zakresie umiejętności korzystania z mediów. W dzisiejszym świecie obywatele muszą wykształcić umiejętności analityczne, które pozwalają na lepsze intelektualne i emocjonalne zrozumienie mediów cyfrowych.
- (13) Umiejętność korzystania z mediów obejmuje wszystkie media. Celem umiejętności korzystania z mediów jest zwiększenie świadomości ludzi w zakresie wielu form wiadomości medialnych, które napotykają w codziennym życiu. Wiadomościami medialnymi są programy, filmy, obrazy, teksty, dźwięki i strony internetowe przekazywane za pośrednictwem różnych form komunikacji.
- (14) Umiejętność korzystania z mediów odgrywa istotną rolę w podnoszeniu świadomości w zakresie europejskiego dziedzictwa audiowizualnego i tożsamości kulturowych oraz w zwiększaniu wiedzy i zainteresowania dziedzictwem audiowizualnym i nowymi europejskimi dziełami kultury.
- (15) Umiejętność korzystania z mediów jest związana z kwestią integracji i postaw obywatelskich w nowoczesnym społeczeństwie informacyjnym. Jest to podstawowa umiejętność przydatna nie tylko młodym ludziom, ale także osobom dorosłym i starszym, rodzicom, nauczycielom i osobom zatrudnionym w sektorze mediów. Dzięki Internetowi i technologii cyfrowej coraz większa liczba Europejczyków może obecnie tworzyć i rozpowszechniać obrazy, informacje i treści. Umiejętność korzystania z mediów jest obecnie uważana za kluczowy warunek konieczny do aktywnego i pełnego korzystania z obywatelstwa, a posiadanie tej umiejętności ma na celu zapobieganie ryzyku wykluczenia z życia społecznego i zmniejszanie tego ryzyka.
- (16) Społeczeństwo posiadające umiejętność korzystania z mediów stanowiłoby równocześnie bodziec i warunek konieczny do zaistnienia pluralizmu i niezależności mediów. Wyrażanie różnych opinii i pomysłów w różnych językach i reprezentowanie różnych grup w obrębie społeczności i w kontaktach między społecznościami ma pozytywny wpływ na takie wartości jak różnorodność, tolerancja, przejrzystość, sprawiedliwość i dialog. Dlatego też należy upowszechniać umiejętność korzystania z mediów we wszystkich grupach społecznych i uważnie obserwować rozwój tych umiejętności.
- (17) Demokracja zależy od aktywnego udziału obywateli w życiu swojej społeczności, a umiejętność korzystania z mediów zapewniłaby im umiejętności potrzebne do zrozumienia informacji napływających codziennie za pośrednictwem nowych technologii komunikacyjnych.
- (18) Na różnych poziomach powinno się inaczej podchodzić do umiejętności korzystania z mediów. Główną odpowiedzialność za sposoby uwzględnienia umiejętności korzystania z mediów w programach nauczania na wszystkich poziomach ponoszą państwa członkowskie. Rola pełniona przez władze lokalne jest także bardzo istotna, ponieważ są one bliżej obywateli i wspierają inicjatywy w nieformalnym sektorze edukacji. Społeczeństwo obywatelskie powinno także aktywnie przyczynić się do promowania umiejętności korzystania z mediów w sposób oddolny.
- (19) Inicjatywy Komisji, takie jak program MEDIA 2007 (decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) ⁽¹⁾) i dyrektywa w sprawie audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa 2007/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. zmieniająca dyrektywę Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej ⁽²⁾), mające na celu poprawienie konkurencyjności europejskiego sektora audiowizualnego i treści cyfrowych, wnoszą wkład w umiejętność korzystania z mediów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12.

⁽²⁾ Dz.U. L 332 z 18.12.2007, s. 27.

- (20) Komisja zamierza monitorować starania podejmowane w zakresie umiejętności korzystania z mediów audiowizualnych i umiejętności korzystania z mediów w zakresie informacji handlowych zgodnie z motywem 37 dyrektywy w sprawie audiowizualnych usług medialnych, w szczególności w ramach Komitetu Kontaktowego ds. Audiowizualnych Usług Medialnych i w ramach obowiązku przedstawiania sprawozdań przewidzianego w art. 26 dyrektywy.
- (21) W ramach istniejących programów Komisja będzie wspierała projekty badawcze dotyczące umiejętności korzystania z mediów. W szczególności Komisja zamierza rozpocząć badanie poziomu świadomości zagrożeń związanych z rozpowszechnianiem danych osobowych w środowisku internetowym i badanie dotyczące sposobu ulepszenia korzystania z wyszukiwarek internetowych.
- (22) Inicjatywy związane z umiejętnością korzystania z mediów powinny także obejmować aspekt odnoszący się do świadomości roli, jaką odgrywa prawo autorskie.
- (23) Przetwarzanie danych osobowych w sieciach informacyjno-komunikacyjnych, w szczególności w celu przedstawiania konsumentom ofert dopasowanych do ich potrzeb, oraz wyzwania, jakie to przetwarzanie stwarza w odniesieniu do ochrony danych osobowych i poszanowania prywatności, muszą być przedmiotem inicjatyw dotyczących umiejętności korzystania z mediów. Sieci informacyjno-komunikacyjne rzeczywiście otwierają przed użytkownikami nowe możliwości, ale mogą też stwarzać jednostkom nowe zagrożenia, takie jak kradzież tożsamości, dyskryminacyjne profilowanie użytkowników lub ciągły nadzór. Komisja odniosła się do tych kwestii i możliwych rozwiązań w komunikacie w sprawie lepszej ochrony danych z wykorzystaniem technologii na rzecz ochrony prywatności ⁽¹⁾.
- (24) Inicjatywy związane z umiejętnością korzystania z mediów cyfrowych powinny zapewnić ścisłe zaangażowanie tradycyjnych wydawców ze względu na niezwykle cenne doświadczenia branży wydawniczej w odniesieniu do umiejętności korzystania z mediów poza środowiskiem internetowym i ze względu na coraz większy zwrot tej branży w kierunku produkowania i rozpowszechniania treści cyfrowych.
- (25) Komisja zamierza osiągnąć szersze porozumienie w sprawie istotnych aspektów umiejętności korzystania z mediów (definicji, celów) oraz wspierać badanie i wymianę dobrych praktyk w zakresie umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym, w tym w zakresie gospodarki sektora mediów w Europie, w szczególności przez organizowanie spotkań Komitetu

Kontaktowego ds. Audiowizualnych Usług Medialnych ⁽²⁾, promowanie i wspieranie przedsięwzięć w ramach programu MEDIA 2007 ⁽³⁾, współpracę z innymi instytucjami europejskimi i organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Rada Europy, UNESCO i Alians Cywilizacji w ramach Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz promowanie partnerstwa publiczno-prywatnego w zakresie umiejętności korzystania z mediów,

NINIEJSZYM ZALECA:

- I. Aby państwa członkowskie, w stosownych przypadkach we współpracy z władzami odpowiedzialnymi za uregulowania w dziedzinie łączności audiowizualnej i elektronicznej oraz we współpracy z nadzorczymi organami ochrony danych:
 - 1) opracowały i wdrożyły inicjatywy współregulacji prowadzące do przyjęcia przez główne zainteresowane strony kodeksów postępowania i wspierały inicjatywy i wytyczne w zakresie samoregulacji dotyczące tematów określonych dla sektora mediów w części II poniżej;
 - 2) wspierały – w ramach kontynuacji bieżącego badania Komisji dotyczącego kryteriów oceny poziomów umiejętności korzystania z mediów w Europie – systematyczne badania przez prowadzenie analiz i projektów dotyczących różnych aspektów i wymiarów umiejętności korzystania z mediów w środowisku cyfrowym i ocenianie postępów w zakresie poziomów umiejętności korzystania z mediów;
 - 3) zainicjowały na konferencjach i podczas innych imprez publicznych debaty dotyczące włączenia umiejętności korzystania z mediów do obowiązkowego programu nauczania i uznania jej jako części zapewniania kompetencji kluczowych w procesie uczenia się przez całe życie określonych w zaleceniu Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie kompetencji kluczowych w procesie uczenia się przez całe życie;
 - 4) zintensyfikowały starania mające na celu pogłębienie świadomości krajowego i europejskiego dziedzictwa audiowizualnego poprzez organizowanie krajowych kampanii informacyjnych kierowanych do obywateli;
 - 5) podnosiły świadomość dotyczącą zagrożeń związanych z przetwarzaniem danych osobowych w sieciach informacyjno-komunikacyjnych poprzez szkolenia, dni informacyjne i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych oraz poprzez edukowanie w tym zakresie użytkowników, w szczególności młodzieży, rodziców i nauczycieli.

⁽¹⁾ COM(2007) 228 wersja ostateczna z dnia 2 maja 2007 r.

⁽²⁾ Dyrektywa w sprawie audiowizualnych usług medialnych, zob. 2007/65/WE.

⁽³⁾ Decyzja nr 1718/2006/WE.

II. Sektorowi mediów, by zwiększył swe zaangażowanie w dostarczenie niezbędnych narzędzi służących zwiększaniu poziomu umiejętności korzystania z mediów przez:

- 1) systematyczne upowszechnianie w drodze kampanii informacyjnych wiedzy o tym, w jaki sposób informacje i kreatywne treści są produkowane, opracowywane i rozpowszechniane w środowisku cyfrowym, w tym wiedzy o funkcjonowaniu wyszukiwarek internetowych i sposobach lepszego z nich korzystania;
- 2) dostarczanie obywatelom jasnych i przyjaznych użytkownikowi informacji poprzez organizowanie kampanii informacyjnych dotyczących technik wykorzystywanych dla celów informacji handlowych, a mianowicie dotyczących lokowania produktów i reklamy w Internecie, oraz dostarczanie obywatelom środków umożliwiających łatwiejsze dostrzeżenie granicy między marketingiem i treścią;
- 3) dostarczanie obywatelom informacji i tworzenie materiałów informacyjnych kierowanych szczególnie do

młodych ludzi i dotyczących tego, w jaki sposób w pełni zgodnie z przepisami obowiązującego prawa ich dane osobowe są przetwarzane w kontekście ofert dopasowanych do ich potrzeb, a zwłaszcza w kontekście reklamy interaktywnej;

- 4) aktywne informowanie obywateli podczas organizowanych dni informacyjnych o tym, jak funkcjonuje sektor gospodarki związany z kulturą, w tym także, jaką rolę w tym kontekście odgrywa prawo autorskie.

III. Niniejsze zalecenie skierowane jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji

Viviane REDING

Członek Komisji

CENY PRENUMERATY w 2009 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 000 EUR/rok (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/miesiąc (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	700 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	70 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	40 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	500 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	360 EUR/rok (= 30 EUR/miesiąc)
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

(*) Pojedyncze egzemplarze: od 1 do 32 stron: 6 EUR
 od 33 do 64 stron: 12 EUR
 powyżej 64 stron: cena ustalana indywidualnie

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Odpłatne publikacje, wydawane przez Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich, dostępne są u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>